



**Azienda Ospedaliera Universitaria
Policlinico Paolo Giaccone**



DIREZIONE GENERALE

Prot. n. 4476

Palermo 11/03/2015

Al Dott. Giuseppe Cabibbo
U.O.C. di Gastroenterologia ed
Epatologia

Al Dott. Nicola Alessi
U.O.C. di Gastroenterologia ed
Epatologia

Al Resp.le dell'Area Gestione Risorse
Umane

In riferimento alla Vs. nota del 04.03.2015 prot. n. 3741, con la quale si richiede l'autorizzazione a partecipare al progetto editoriale dal titolo: "Trattamento dell'epatocarcinoma: esperienze di Real Life", che si terrà il 18 marzo 2015 c/o l'Hotel NH Foro Italico, a Palermo, si autorizza ai soli fini amministrativi, in osservanza a quanto previsto dal comma 9, art. 53 del D.Lgvo 165/2001.

L'attività di cui trattasi deve essere svolta ad di fuori dell'orario di servizio.

Appare il caso di ricordare che ai sensi dell'art. 61 comma 2 del D.Lvo n. 276/2003 "per prestazioni occasionali si intendono i rapporti di durata complessiva non superiore a 30 gg. nel corso dell'anno solare salvo che il compenso complessivamente percepito nel medesimo anno solare sia superiore a 5 mila euro". Ai fini fiscali il lavoro occasionale rientra nell'art. 67 lett. L del TUIR 917/86 (redditi diversi).

Resta obbligo del soggetto incaricato, comunicare tempestivamente al committente il superamento di detta soglia, affinché quest'ultimo possa adempiere agli obblighi contributivi (gestione separata INPS).

La stessa e' trasmessa per i relativi provvedimenti consequenziali all'Ufficio Stipendi - Area Gestione Risorse Umane al fine di verificare il limite massimo previsto dalla normativa in materia.

Il Direttore Amministrativo
Dott. R. Colletti



**Azienda Ospedaliera Universitaria
Policlinico Paolo Giaccone**



**DIPARTIMENTO BIOMEDICO DI MEDICINA INTERNA E SPECIALISTICA
Direttore: Prof. Antonio Craxi**

Prot N 98/GASTRO

Al Direttore Amministrativo
AOUP

Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "P. Giaccone" Direzione Aziendale	
R	04 MAR. 2015
Prot. N.....	3741

E p.c. Al Direttore Sanitario
AOUP

Oggetto: richiesta autorizzazione alla partecipazione dei Dottori Giuseppe Cabibbo e Nicola Alessi al progetto editoriale dal titolo: "Trattamento dell'epatocarcinoma: esperienze di Real Life", che si svolgerà il 18 marzo 2015 c/o l'Hotel NH Foro Italico, Foro Umberto I, 22 - 90133 Palermo.

I sottoscritti Dott Giuseppe Cabibbo, Dirigente medico c/o UOC di Gastroenterologia ed Epatologia (58.01), Mtr. 55199, e il Dott Nicola Alessi, Dirigente medico c/o UOC di Gastroenterologia ed Epatologia (58.01), Mtr. 40175, chiedono alla SV autorizzazione alla partecipazione progetto editoriale dal titolo: "Trattamento dell'epatocarcinoma: esperienze di Real Life", che si svolgerà il 18 marzo 2015 c/o l'Hotel NH Foro Italico, Foro Umberto I, 22 - 90133 Palermo, come da allegata richiesta del provider EDRA LSWR SpA con il contributo di Bayer S.p.A e per cui si percepirà un grant.

Si precisa che tale attività verrà svolta come prestazione occasionale e al di fuori dell'orario di servizio. Si allega anche la scheda compilata con i dati richiesti da codesta AOUP e riportata nel sito web aziendale.

Palermo, 04.03.2015

Il Dirigente Medico
Dott. Giuseppe Cabibbo

Giuseppe Cabibbo

Il Dirigente Medico
Dott. Nicola Alessi

Nicola Alessi

Dati da comunicare per gli incarichi conferiti ai dipendenti

Sezione Dipendenti		
Nome campo	Note	Campo obbligatorio
Incaricato		
Codice Fiscale	Codice fiscale dell'incaricato	CBBGPP78A056273Y
cognome	Testo - Max 50 caratteri	CABIBBO
nome	Testo - Max 50 caratteri	Giuseppe
qualifica Incaricato	- Dirigente - Non dirigente	DIRIGENTE MENILO
Conferente		
denominazione	Denominazione conferente - Max 500 caratteri	EDRA LSWR SpA
Codice Fiscale	08056040960	
tipologia	<ul style="list-style-type: none"> - pubblico - privato persona fisica con CF rilasciato in Italia - Privato persona fisica senza CF rilasciato in Italia - privato persona giuridica con CF rilasciato in Italia - Privato persona giuridica senza CF rilasciato in Italia 	Privato persona giuridica con CF rilasciato in Italia
Dati ulteriori su Conferente (se persona fisica)		
Codice Fiscale	Codice fiscale del conferente	
Partita Iva	Partita IVA del conferente	
cognome	Testo - Max 50 caratteri	✓
nome	Testo - Max 50 caratteri	✓
sesto	M = maschio; F = femmina	✓
Data Nascita	aaaa-mm-gg	✓
Dati ulteriori su Conferente (se persona giuridica)		
Codice Fiscale	08056040960	
Partita Iva	08056040960	
denominazione	Denominazione conferente - Max 500 caratteri	EDRA LSWR SpA ✓
Tipologia Azienda	Codice tabella esterna	✓
Codice Comune Sede	Obbligatorio solo se Società e se estero = N	
Incarico		
Anno Riferimento	aaaa - Non può essere antecedente al 2008	2015
tipologia	<ul style="list-style-type: none"> - arbitrato - direzione e coordinamento lavori, collaudo e manutenzione opere pubbliche - consiglio di amministrazione - collegio sindacale - revisore dei conti - docenze - commissioni - rilevazioni e indagini statistiche 	Altre tipologie

	- consulenze tecniche - commissari ad acta - altre tipologie	
Data Autorizzazione	aaaa-mm-gg	✓
Data Inizio incarico	aaaa-mm-gg	2015-03-18
Data Fine incarico		2015-03-18
Doveri Ufficio	-si -no	✓
Incarico Saldato	Indicare se l'incarico è stato saldato o meno	✓
Tipo Importo	- previsto - presunto	XX
importo	L'importo deve essere espresso in euro.	800,00 euro
Riferimento normativo incarico		
comma		6
articolo	Testo - Max 50 caratteri	53
numero	Testo - Max 50 caratteri	165
data	aaaa-mm-gg	2001-03-30
riferimento	Indicare ad es. se trattasi di D.Lgs., D.L., legge...ecc...	D. Lgs.
* I campi contrassegnati sono obbligatori soltanto se l'incarico è stato conferito in applicazione di una specifica norma. Viceversa, se l'incarico non è stato conferito in applicazione di una norma, il tag <riferimentoNormativo> non va inserito.		
Pagamento		
importo	L'importo deve essere espresso in euro.	✓ 800,00 euro
anno	aaaa	✓ 2015

Dati da comunicare per gli incarichi conferiti ai dipendenti

Sezione Dipendenti		
Nome campo	Note	Campo obbligatorio
Incaricato		
Codice Fiscale cognome	Codice fiscale dell'incaricato	LSSNCL57R20G273P
nome	Testo - Max 50 caratteri	✓ ALESSI
qualifica incaricato	Testo - Max 50 caratteri	✓ NICOLA
	- Dirigente	✓
	- Non dirigente	DIRIGENTE MEDICO
Conferente		
denominazione	Denominazione conferente - Max 500 caratteri	✓ EDRA LSWR SPA
Codice Fiscale tipologia	08056040960	Codice fiscale del conferente - P. IVA
	<ul style="list-style-type: none"> - pubblico - privato persona fisica con CF rilasciato in Italia - Privato persona fisica senza CF rilasciato in Italia - privato persona giuridica con CF rilasciato in Italia - Privato persona giuridica senza CF rilasciato in Italia 	✓ PRIVATO PERSONA GIURIDICA CON CF RILASCIATO IN ITALIA
Dati ulteriori su Conferente (se persona fisica)		
Codice Fiscale		Codice fiscale del conferente
Partita Iva		Partita IVA del conferente
cognome	Testo - Max 50 caratteri	✓
nome	Testo - Max 50 caratteri	✓
sesto	M = maschio; F = femmina	✓
Data Nascita	aaaa-mm-gg	✓
Dati ulteriori su Conferente (se persona giuridica)		
Codice Fiscale	08056040960	Codice fiscale del conferente
Partita Iva	08056040960	Partita IVA del conferente
denominazione	Denominazione conferente - Max 500 caratteri	✓ EDRA LSWR SPA
Tipologia Azienda	Codice tabella esterna	✓
Codice Comune Sede		Obbligatorio solo se Società e se estero = N
Incarico		
Anno Riferimento	aaaa - Non può essere antecedente al 2006	✓ 2015
tipologia	<ul style="list-style-type: none"> - arbitrato - direzione e coordinamento lavori, collaudo e manutenzione opere pubbliche - consiglio di amministrazione - collegio sindacale - revisore dei conti - docenze - commissioni - rilevazioni e indagini statistiche - consulenze tecniche 	✓ ALTRE TIPOLOGIE

	- commissari ad acta - altre tipologie	
Data Autorizzazione	aaaa-mm-gg	✓ 2015-03-18
Data Inizio incarico	aaaa-mm-gg	✓ 2015-03-18
Data Fine incarico	aaaa-mm-gg - L'attributo non deve essere inserito se non valorizzato	
Doveri Ufficio	-si -no	✓
Incarico Saldato	Indicare se l'incarico è stato saldato o meno	✓
Tipo Importo	- previsto ✓ - presunto ✓	
importo	L'importo deve essere espresso in euro.	✓
Riferimento normativo incarico		
comma	Testo - Max 50 caratteri	
articolo	Testo - Max 50 caratteri	✓* 53
numero	Testo - Max 50 caratteri	✓* 165
data	aaaa-mm-gg	✓* 2001-03-30
riferimento	Indicare ad es. se trattasi di D.Lgs., D.L., legge...ecc...	✓*
* I campi contrassegnati sono obbligatori soltanto se l'incarico è stato conferito in applicazione di una specifica norma. Viceversa, se l'incarico non è stato conferito in applicazione di una norma, il tag <riferimentoNormativo> non va inserito.		
Pagamento		
importo	L'importo deve essere espresso in euro.	✓ E 800
anno	aaaa	✓ 2015

c. a. Dott./Prof. Giuseppe Cabibbo

Milano, 16 febbraio 2015

Egregio Dott./Prof. Giuseppe Cabibbo,

Desideriamo ringraziarLa per aver accettato di partecipare al progetto editoriale "*Trattamento dell'epatocarcinoma: esperienze di Real Life*".

Il progetto realizzato da EDRA LSWR S.p.A., con il contributo di Bayer S.p.A., ha come finalità la condivisione delle esperienze dei clinici sul miglior approccio terapeutico nella gestione del paziente con HCC ed è finalizzata alla realizzazione di una pubblicazione editoriale.

L'accettazione dell'incarico prevede il suo coinvolgimento come "Partecipante" al *meeting* di condivisione e discussione delle tematiche inerenti al progetto, che si svolgerà il giorno 18 marzo 2015 c/o l'Hotel NH Foro Italico, Foro Umberto I, 22 - 90133 Palermo, dalle ore 10.00 alle ore 16.00.

Durante il *meeting* le sarà richiesto un impegno attivo nel discutere con gli altri partecipanti le tematiche cliniche del progetto. Quanto emergerà durante l'incontro sarà in seguito rielaborato e integrato nel testo di sintesi oggetto della pubblicazione finale.

Per il suo impegno in quanto sopra descritto, Le sarà corrisposto un compenso pari a Euro 800,00 (ottocento), al lordo delle ritenute fiscali di sua competenza.

Tali incarichi sono da ritenersi finalizzati alla realizzazione di opera collettiva, e come tali rientrano in quanto previsto dall'articolo 10 - legge sul Diritto d'Autore - 22/04/1941 n° 633.

Con l'accettazione dell'incarico e del relativo compenso, si impegna a cedere e trasferire in via esclusiva all'Editore Edra LSWR S.p.A., nella misura massima consentita, il copyright sull'Opera ed ogni altro diritto di sfruttamento della stessa in tutto il mondo, incluso, senza alcuna limitazione, il diritto esclusivo di produrre, pubblicare, riprodurre, trasmettere, vendere e distribuire con tutti i mezzi di comunicazione oggi conosciuti o in futuro sviluppati, inclusi, senza alcuna limitazione, tutti i supporti elettronici o digitali.

Si precisa, inoltre, che l'Editore può cedere tutti i diritti sull'Opera, a qualunque persona o parte, a condizione che il cessionario accetti di assumersi anche tutti gli obblighi connessi.

Comunicazione all'Ente di appartenenza

Pur ritenendosi l'attività di cui all'incarico esente dall'obbligo di autorizzazione visto il disposto dell'art. 53, comma 6 del D. Lgs. 30 marzo 2001 n. 165, è necessario che lei segnali (barrando la relativa casella) se e quale comunicazione dovrà essere effettuata al suo Ente:

Non è necessaria alcuna richiesta di autorizzazione

In questo caso, la preghiamo di voler compilare e restituirci insieme alla presente l'autocertificazione che troverà in allegato.

Ho già provveduto ad inoltrare richiesta al mio Ente

In questo caso, la preghiamo di voler allegare alla presente copia della documentazione inviata all'Ente e copia dell'autorizzazione rilasciata dall'Ente.



EDRA LSWR S.p.A.

Via G. Spadolini 7
20141 Milano - Italia
Telefono: +39 02 88184.1
Telefax: +39 02 88184.301
www.edralswr.it

Iscrizione al Registro delle
Imprese di Milano n. 2000629
Partita Iva e C.F. 08058040960
Cap. Soc. Euro 300.000,00 I.v.

Chiedo a EDRA LSWR S.p.A. di inviare la richiesta al mio Ente

In questo caso, la preghiamo di volerci fornire le informazioni necessarie per l'invio all'Ente qui di seguito riportate:

Ente di riferimento _____

Indirizzo completo dell'Ente _____

Persona a cui indirizzare la richiesta (e-mail) _____

Copia a: _____

Le ricordiamo che:

- il mancato svolgimento dell'attività;
- il mancato invio a EDRA LSWR SpA della documentazione compilata e firmata invalideranno il presente incarico e non daranno luogo al pagamento del compenso.

Lei prende atto che EDRA LSWR S.p.A. ha adottato un Modello di organizzazione, gestione e controllo in conformità ai principi ed alle linee guida previste dal Decreto Legislativo n. 231/2001, di cui dichiara sin d'ora di conoscere integralmente il contenuto.

Lei si impegna a rispettare, per quanto di Sua competenza, il Modello 231 ed il Codice Etico di EDRA LSWR S.p.A. (accessibili al seguente indirizzo web: <http://www.edrazioniedra.it/modello-231.aspx>) e a non porre in essere comportamenti tali da determinare una violazione di tale modello; l'inosservanza da parte Sua di una qualsiasi delle previsioni del Modello e del Codice Etico comporterà un inadempimento grave degli obblighi di cui al presente contratto e legittimerà EDRA LSWR a risolvere lo stesso con effetto immediato, ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 1456 Cod. Civ. fermo restando il risarcimento dei danni eventualmente causati a EDRA LSWR quali, a mero titolo esemplificativo e non tassativo, quelli derivanti dall'applicazione alla stessa delle sanzioni di legge.

Lei si impegna altresì a comunicare immediatamente per iscritto, a EDRA LSWR, ogni violazione del Modello 231 della quale sia venuto, in qualsiasi modo e a qualsiasi titolo, a conoscenza.

Ai sensi del D.L. 30/6 n. 196/2003 sulla privacy si dichiara che i dati personali verranno trattati confidenzialmente e non divulgati ma tenuti a disposizione del Ministero della Salute e ad esso inviati dietro esplicita richiesta.

Restando a disposizione per qualsiasi eventuale chiarimento necessario, Le inviamo i più cordiali saluti.

Ludovico Baldessin

Ludovico Baldessin
Direttore Esecutivo
EDRA LSWR S.p.A.
Via Spadolini 7
20141 Milano - Italy

Per approvazione
(l'Autore)

edra

www.edra3.it

c. a. Dott./Prof. Nicola Alessi

Milano, 16 febbraio 2015

Egregio Dott./Prof. Nicola Alessi,

Desideriamo ringraziarLa per aver accettato di partecipare al progetto editoriale *"Trattamento dell'epatocarcinoma: esperienze di Real Life"*.

Il progetto realizzato da EDRA LSWR S.p.A., con il contributo di Bayer S.p.A., ha come finalità la condivisione delle esperienze dei clinici sul miglior approccio terapeutico nella gestione del paziente con HCC ed è finalizzata alla realizzazione di una pubblicazione editoriale.

L'accettazione dell'incarico prevede il suo coinvolgimento come "Partecipante" al *meeting* di condivisione e discussione delle tematiche inerenti al progetto, che si svolgerà il giorno 18 marzo 2015 c/o l'Hotel NH Foro Italico, Foro Umberto I, 22 - 90133 Palermo, dalle ore 10.00 alle ore 16.00.

Durante il *meeting* le sarà richiesto un impegno attivo nel discutere con gli altri partecipanti le tematiche cliniche del progetto. Quanto emergerà durante l'incontro sarà in seguito rielaborato e integrato nel testo di sintesi oggetto della pubblicazione finale.

Per il suo impegno in quanto sopra descritto, Le sarà corrisposto un compenso pari a Euro 800,00 (ottocento), al lordo delle ritenute fiscali di sua competenza.

Tali incarichi sono da ritenersi finalizzati alla realizzazione di opera collettiva, e come tali rientrano in quanto previsto dall'articolo 10 - legge sul Diritto d'Autore - 22/04/1941 n° 633.

Con l'accettazione dell'incarico e del relativo compenso, si impegna a cedere e trasferire in via esclusiva all'Editore Edra LSWR S.p.A., nella misura massima consentita, il copyright sull'Opera ed ogni altro diritto di sfruttamento della stessa in tutto il mondo, incluso, senza alcuna limitazione, il diritto esclusivo di produrre, pubblicare, riprodurre, trasmettere, vendere e distribuire con tutti i mezzi di comunicazione oggi conosciuti o in futuro sviluppati, inclusi, senza alcuna limitazione, tutti i supporti elettronici o digitali.

Si precisa, inoltre, che l'Editore può cedere tutti i diritti sull'Opera, a qualunque persona o parte, a condizione che il cessionario accetti di assumersi anche tutti gli obblighi connessi.

Comunicazione all'Ente di appartenenza

Pur ritenendosi l'attività di cui all'incarico esente dall'obbligo di autorizzazione visto il disposto dell'art. 53, comma 6 del D. Lgs. 30 marzo 2001 n. 165, è necessario che lei segnali (barrando la relativa casella) se e quale comunicazione dovrà essere effettuata al suo Ente:

Non è necessaria alcuna richiesta di autorizzazione

In questo caso, la preghiamo di voler compilare e restituirci insieme alla presente l'autocertificazione che troverà in allegato.

Ho già provveduto ad inoltrare richiesta al mio Ente

In questo caso, la preghiamo di voler allegare alla presente copia della documentazione inviata all'Ente e copia dell'autorizzazione rilasciata dall'Ente.

edra
www.edra3.it

EDRA LSWR S.p.A.

Via G. Spadolini 7
20141 Milano - Italia
Telefono: +39 02 88184.1
Telefax: +39 02 88184.301
www.edralswr.it

Iscrizione al Registro delle
Imprese di Milano n. 2000629
Partita Iva e C.F. 08059040960
Cap. Soc. Euro 300.000,00 I.v.

Chiedo a EDRA LSWR S.p.A. di inviare la richiesta al mio Ente

In questo caso, la preghiamo di volerci fornire le informazioni necessarie per l'invio all'Ente qui di seguito riportate:

Ente di riferimento _____

Indirizzo completo dell'Ente _____

Persona a cui indirizzare la richiesta (e-mail) _____

Copia a: _____

Le ricordiamo che:

- il mancato svolgimento dell'attività;
 - il mancato invio a EDRA LSWR SpA della documentazione compilata e firmata
- invalideranno il presente incarico e non daranno luogo al pagamento del compenso.

Lei prende atto che EDRA LSWR S.p.A. ha adottato un Modello di organizzazione, gestione e controllo in conformità ai principi ed alle linee guida previste dal Decreto Legislativo n. 231/2001, di cui dichiara sin d'ora di conoscere integralmente il contenuto.

Lei si impegna a rispettare, per quanto di Sua competenza, il Modello 231 ed il Codice Etico di EDRA LSWR S.p.A. (accessibili al seguente indirizzo web: <http://www.edizioniedra.it/modello-231.aspx>) e a non porre in essere comportamenti tali da determinare una violazione di tale modello; l'inosservanza da parte Sua di una qualsiasi delle previsioni del Modello e del Codice Etico comporterà un inadempimento grave degli obblighi di cui al presente contratto e legitimerà EDRA LSWR a risolvere lo stesso con effetto immediato, ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 1456 Cod. Civ. fermo restando il risarcimento dei danni eventualmente causati a EDRA LSWR quali, a mero titolo esemplificativo e non tassativo, quelli derivanti dall'applicazione alla stessa delle sanzioni di legge.

Lei si impegna altresì a comunicare immediatamente per iscritto, a EDRA LSWR, ogni violazione del Modello 231 della quale sia venuto, in qualsiasi modo e a qualsiasi titolo, a conoscenza.

Ai sensi del D.L. 30/6 n. 196/2003 sulla privacy si dichiara che i dati personali verranno trattati confidenzialmente e non divulgati ma tenuti a disposizione del Ministero della Salute e ad esso inviati dietro esplicita richiesta.

Restando a disposizione per qualsiasi eventuale chiarimento necessario, Le inviamo i più cordiali saluti.

Ludovico Baldessin

Ludovico Baldessin
Direttore Esecutivo
EDRA LSWR S.p.A.
Via Spadolini 7
20141 Milano - Italy

Per approvazione
(l'Autore)